



UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS
Bureau de développement des télécommunications
Unité des données et statistiques des télécommunications

13 janvier 2003
Original: Anglais

3^{ème} Réunion sur les indicateurs des télécommunications/TIC mondiales
Genève, 15 - 17 janvier 2003

Document: WICT-37F

Source: Vanessa Gray
UIT

Titre: Nouveaux défis, nouveaux indicateurs: Mesurer les capacités des TIC
(PowerPoint presentation)



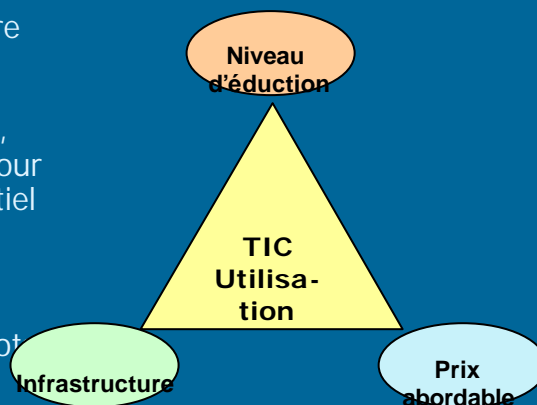
Nouveaux défis, nouveaux indicateurs: Mesurer les capacités des TIC

Union Internationale des Télécommunications
Réunion sur les indicateurs des télécommunications/TIC mondiales
Genève, Suisse
15-17 janvier 2003
Vanessa.Gray@itu.int



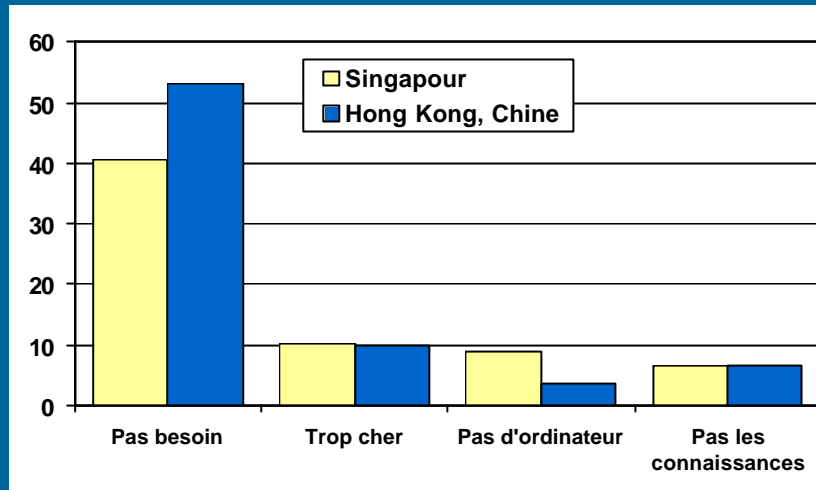
Pourquoi des indicateurs de TIC?

- Comme l'infrastructure et le prix d'accès, l'éducation est un conducteur de TIC et, est donc important pour l'évaluation du potentiel 'e-readiness'
- Les indicateurs d'éducation aident à indiquer si les « goulot d'étranglement » se trouvent au niveau du marché ou du social





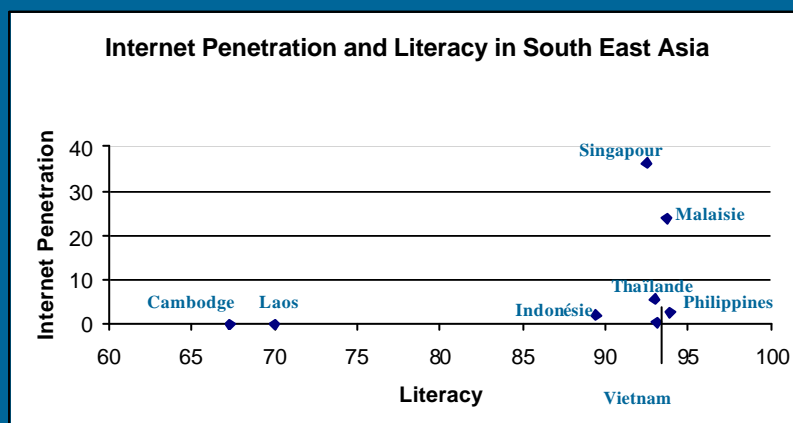
Pourquoi nous ne sommes pas en ligne?



Source: UIT, adapté de IDA (Singapour), C&SD (Hong Kong, Chine).



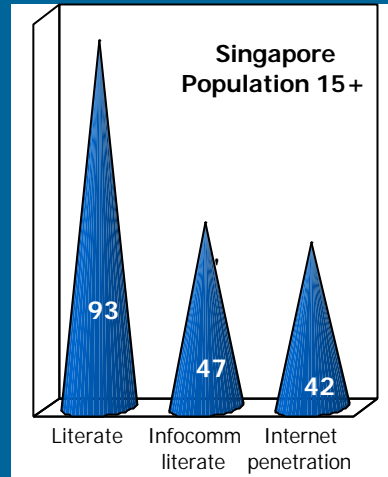
L'alphabétisation est un indicateur faible





Comment mesurer le niveau d'utilisation des TIC?

- Le savoir-faire des TIC serait l'indicateur idéal, mais peu de pays le mesure.

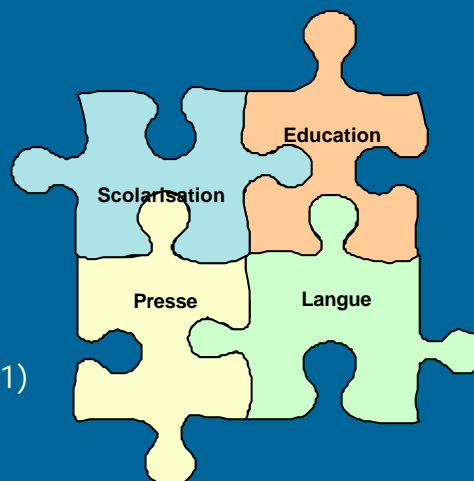


Source: IDA Singapour, [2000 Infocomm Literacy Survey](#).



Les 4 groupes d'indicateurs

- **Scolarisation (3)**
 - Primaire
 - Secondaire
 - Universitaire
- **Niveau d'éducation (3)**
 - Primaire
 - Secondaire
 - Universitaire
- **Pénétration de la presse (1)**
- **Langues (2)**
 - Diversité
 - Capacité pour comprendre d'autres langues étrangères



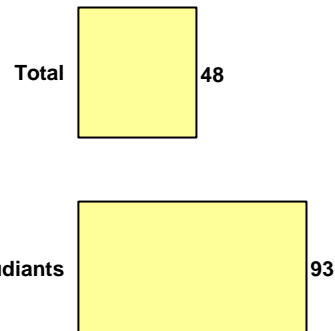


Scolarisation

- La scolarisation et la pénétration de l'Internet sont liés
- L'utilisation d'Internet est élevée parmi les jeunes

Les étudiants (15% de la population totale) représentent 28% de tous les utilisateurs Internet

% de la population utilisant Internet, 2002, Hong Kong, China



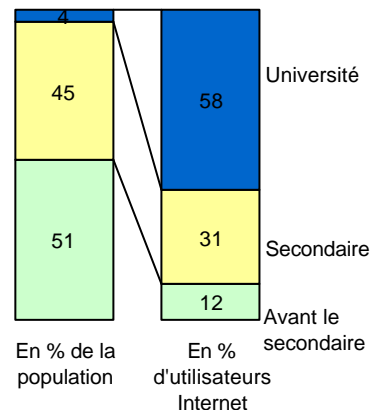
Source: UIT adapté de Census & Statistics Department, Chine.



Niveau d'éducation

- Aussi important que la scolarisation
- Distinction importante: la scolarisation mesure le **potentiel** de la pénétration des TIC; le niveau d'éducation mesure la situation **actuelle**
- Le niveau d'éducation et l'utilisation d'Internet sont fortement liés.

Niveau d'éducation des utilisateurs d'Internet en Chine, 2002

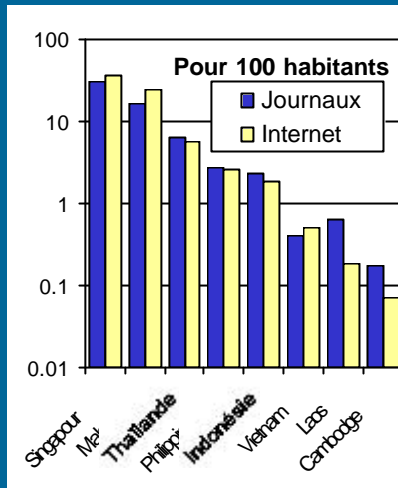


Source: UIT adapté de CNNIC, National Bureau of Statistics.



Pénétration de la presse

- La mesure conventionnelle est la circulation de journaux
- Manque d'information
 - Les données de l'UNESCO ont tendance à être périmées ou incomplètes
 - Peu d'agences de statistiques les collectent
 - Quelques groupements de publicité/presse les collectent
- L'indicateur idéal serait le pourcentage de personnes lisant un journal quotidiennement

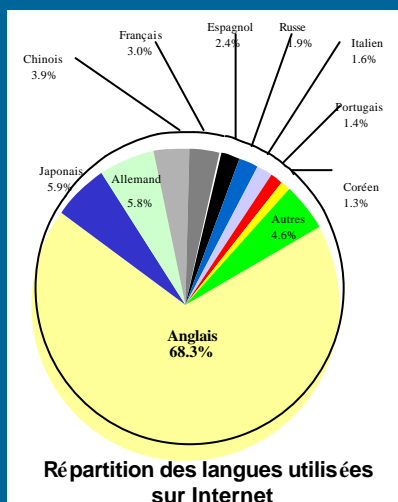


Note: Logarithmic scale. Source: UIT adapté de national statistical agencies, UNESCO, industry associations.



Langage

- Capacité pour comprendre d'autres langues étrangères
 - Ceux qui ne comprennent pas une 'langue Internet', sont limités au niveau des applications et du contenu
- Diversité
 - Plus le nombre des langues est élevé, moins un pays peut profiter d'une économie d'échelle



Source: UIT adapté de MHPT, Japon.



Applications linguistiques

Disponibilité linguistique des produits Microsoft

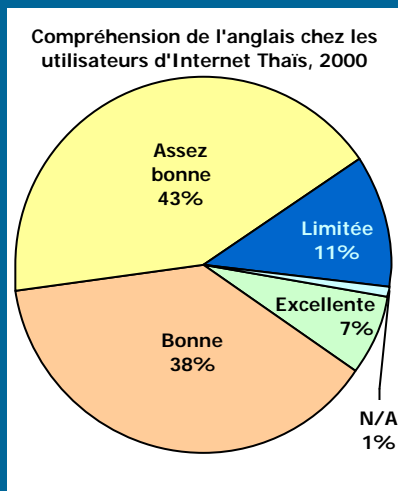
Hotmail	Messenger	Explorer
Brazilian Portuguese, Chinese (Simplified), Chinese (Traditional), English, French German, Italian Japanese, Korean and Spanish	Arabic, Chinese (Simplified), Chinese (Traditional), Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Hungarian, Italian, Japanese, Korean, Norwegian, Polish, Portuguese (Brazilian), Portuguese (Standard), Russian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Turkish.	Arabic, Brazilian Portuguese, Czech, Chinese (Simplified), Chinese (Traditional), Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Hungarian, Italian, Japanese, Korean, Norwegian, Polish, Portuguese, Russian, Spanish, Swedish and Turkish

Pas de
Khmer, Thai,
Indonésien,
Laotien,
Vietnamien...



Comprendre d'autres langues

- Pouvoir comprendre une "langue Internet", surtout l'anglais, augmente l'utilisation des TIC
- Maîtriser une langue répandue donne accès à plus de contenu



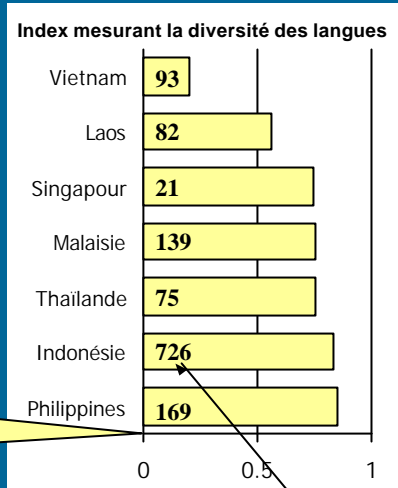
Source: UIT adapté de NECTEC, Thaïlande.



Diversité

- Plus le nombre de langues parlées est élevé, moins le pays peut profiter d'une économie d'échelle
- Les pays avec une langue peu répandue ont accès à moins de contenu

Plus le chiffre est élevé, moins il est probable de trouver 2 personnes qui parlent la même langue



Source: UIT adapté de Ethnologue

Nombre de langues parlées dans un pays



Qui collecte les indicateurs d'éducation?

- La plupart des agences de statistiques nationales
- L'UNESCO collecte des données sur la scolarisation et la pénétration de la presse mais la qualité est limitée
- Ethnologue.com collecte les statistiques sur les langues



L'exemple de Singapour

Scolarisation	% de personnes en âge d'être scolarisé, inscrites à l'école	88	
	Primaire	99	0.99
	Secondaire		
	Supérieure	45	0.45
Niveau d'éducation	Niveau d'éducation (15 ans et plus)		
	Ne s'applique pas	7.5	
	Primaire	6.2	
	Secondaire	45.1	
	Supérieure	31.3	0.31
Presse	Circulation des journaux pour 100 habitants	38.4	0.38
Langues	<i>Langue parlée (5 ans et plus):</i>		
	Chinois	58.8	
	Anglais	23.0	
	Malais	14.1	
	Tamoul	3.2	
	Autres	0.9	
	Diversité Index	0.58	0.42
	<i>Connaissance d'une autre langue:</i>		
	Anglais	70.9	0.71
	Total		4.24/7

Source: UIT adapté de Statistics Singapore.



Conclusions

- Nécessité de collecter au moins 9 indicateurs sur le niveau de l'éducation (par le biais d'enquêtes auprès des foyers?)
- Idéalement, ces indicateurs seraient liés aux questionnaires sur l'utilisation d'Internet
- Les gouvernements devraient unifier et disséminer ces indicateurs avec les indicateurs des TIC
- Nécessité d'améliorer les définitions, les influences sur les TIC (en dehors du marché des télécommunications) et d'établir des comparaisons internationales